



INSTRUKCJA ORYGINALNA  
**BEZSZCZOTKOWA**  
**WIERTARKO-WKRĘTARKA**  
**AKUMULATOROWA**  
**K-ST004 - 1.5Ah**

INSTRUCTION MANUAL



READ THE OPERATION MANUAL  
CAREFULLY BEFORE FIRST USE

RZECZYTAUJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI DOKŁADNIE  
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje i ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i użytkowania urządzenia. Przed pierwszym uruchomieniem dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi, szczególnie z zawartymi w niej wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa!

Zastrzegamy sobie możliwość zmian technicznych oraz wystąpienia błędów drukarskich lub stylistycznych.

Instrukcja obsługi stanowi integralną część urządzenia i nie należy jej przechowywać oddzielnie. Zachowaj ją, a w przypadku sprzedaży, przekazaj wraz z urządzeniem nowemu właścicielowi.

Prosimy o przestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, co ułatwi właściwe korzystanie z urządzenia. Zapobiegnie też Państwo nieporozumieniom i powstaniu ewentualnych uszkodzeń.

Stosuj się do ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Ich nieprzestrzeganie może spowodować poważne uszkodzenia ciała.

W związku ze stałym rozwojem naszych produktów możliwa jest niewielka rozbieżność pomiędzy zdjęciami, rysunkami, a treścią. Jeśli zauważycie Państwo jakieś błędy, proszę nas o tym poinformować.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian, w urządzeniu które mogą być nieuwzględnione w niniejszej instrukcji. Obrazy i rysunki pojawiające się w instrukcji są poglądowe i mogą się różnić od rzeczywistego wyglądu urządzenia.

Prawo autorskie

© 2023

Dokumentacja ta jest chroniona prawem autorskim. Wszelkie prawa zastrzeżone! W szczególności powielanie, tłumaczenie oraz wykorzystywanie zdjęć będzie ścigane sędownie. Sądem właściwym jest sąd w Kołobrzegu.

## SERWIS CENTRALNY



Sp. z o.o. ul. Podleśna 18, 78-600 Wałcz, Polska
















Tel.: +48 (0) 67 348 24 51

Email: [serwis@serwisexpert.pl](mailto:serwis@serwisexpert.pl)

## SPIS TREŚCI

SYMBOLE.....	4
ZASTOSOWANIE .....	5
INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE .....	5
MONTAŻ OBSŁUGA I DZIAŁANIE .....	8
KONSERWACJA .....	14
PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT .....	14
SCHEMAT.....	15
DANE TECHNICZNE .....	17
USŁUGI SERWISOWE.....	18
GWARANCJA .....	19
OCHRONA ŚRODOWISKA I UTYLIZACJA.....	20

# SYMBOLE

	Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Obowiązek noszenia ochrony słuchu. Zbyt duży hałas prowadzi do stopniowego pogorszenia słuchu. Dźwięki generowane przez to urządzenie mogą uszkodzić słuch, dlatego zawsze trzeba używać ochronników słuchu podczas pracy.
	Obowiązek noszenia rękawic ochronnych. Aby zwiększyć bezpieczeństwo operatora, wymagane jest stosowanie rękawic ochronnych.
	Obowiązek stosowania okularów ochronnych. Podczas pracy urządzenia może dochodzić do powstawania powodujących utratę wzroku iskier, opilek, drzazg lub odprysków.
	Obowiązek stosowania maski przeciwpyłowej. Podczas pracy w miękkich materiałach może dochodzić do powstawania szkodliwego dla zdrowia pyłu.
	Ogólne ostrzeżenie. Informacje pod tym symbolem zawierają istotne wskazówki dotyczące bezpiecznego używania sprzętu.
	Oznaczenie CE (Conformité Européenne) oznacza, że produkt spełnia wymagania unijnych dyrektyw
	<b>ZAKAZ WYRZUCANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO Z INNYMI ODPADAMI.</b>
	Chronić przed deszczem i wilgocią. Ten znak oznacza, że urządzenie powinno być chronione przed wpływem niekorzystnych warunków pogodowych.
	Trzymać z dala od źródeł ognia
	Maksymalna temperatura pracy
	Nie pozwól by akumulator wszedł w kontakt z wodą. Nie umieszczaj w zbiornikach wodnych. Grozi skażeniem wody i niebezpieczeństwem dla żyjących w wodzie organizmów.
	Urządzenie przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń
	Mostek prostowniczy
	Transformator bezpieczeństwa

# ZASTOSOWANIE

Wkrętarka jest przeznaczona do wkręcania i wykręcania wkrętów oraz do wiercenia w drewnie, metalu i tworzywie sztucznym. Stale doskonalimy nasze produkty, które już są dostępne na rynku. Dlatego wydajność urządzenia oraz jego budowa mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności wynikające z tego faktu. Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem konieczne jest zapoznanie się ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

## INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE

### Wprowadzenie

Bezpieczne użytkowanie elektronarzędzi jest kluczowe dla zapobiegania wypadkom, porażeniom prądem i innym zagrożeniom. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z niniejszymi wskazówkami i zachować je na przyszłość. Odpowiednia znajomość zasad obsługi oraz świadomość potencjalnych zagrożeń znacząco wpływają na bezpieczeństwo użytkownika oraz trwałość samego narzędzia.

### Bezpieczeństwo stanowiska pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste, dobrze oświetlone i wolne od przedmiotów mogących powodować zagrożenie. Należy również zapewnić odpowiednią wentylację w przypadku pracy z materiałami generującymi pył lub opary.
- Nie używać urządzenia w środowisku zagrożonym wybuchem, w pobliżu substancji łatwopalnych, gazów lub pyłów – iskry mogą wywołać pożar.
- Nie dopuszczać osób postronnych i dzieci do obszaru pracy. Rozproszenie uwagi może skutkować utratą kontroli nad narzędziem, prowadząc do obrażeń.
- Unikać pracy w zamkniętych, ciasnych przestrzeniach bez odpowiedniego systemu wentylacyjnego.
- W przypadku długotrwałej pracy regularnie robić przerwy, aby uniknąć zmęczenia i utraty koncentracji.

### Środki ochrony osobistej

- Zachować czujność i nie używać elektronarzędzia pod wpływem alkoholu, leków lub gdy jest się zmęczonym. Koncentracja jest kluczowa dla uniknięcia wypadków.
- Stosować odpowiednie środki ochrony: okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu i obuwie antypoślizgowe.
- Przed uruchomieniem narzędzia sprawdzić, czy wyłącznik jest w pozycji „wyłączony”, aby uniknąć przypadkowego włączenia.
- Usunąć wszelkie klucze i narzędzia pomocnicze przed uruchomieniem.
- Utrzymywać stabilną pozycję ciała i nie wykonywać pracy w niewygodnej postawie, aby uniknąć utraty równowagi.
- Unikać noszenia luźnej odzieży i biżuterii, które mogą zostać wciągnięte przez ruchome części narzędzia, powodując obrażenia.
- Długie włosy zabezpieczyć, aby uniknąć ich wciągnięcia przez ruchome części urządzenia.

## **Prawidłowe użytkowanie i konserwacja urządzenia**

- Nie przeciążać urządzenia. Używać go zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie używać narzędzia, jeśli jego włącznik nie działa prawidłowo, gdyż może to prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.
- Przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem urządzenia wyłączyć je i zabezpieczyć przed przypadkowym uruchomieniem.
- Przechowywać urządzenie w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci i osób nieprzeszkolonych.
- Regularnie sprawdzać stan techniczny urządzenia, w tym ruchome części oraz obudowę. W razie uszkodzenia – nie używać przed naprawą.
- Narzędzia robocze powinny być zawsze ostre i czyste – tępe lub zabrudzone ostrza mogą prowadzić do niekontrolowanych sytuacji.
- Trzymać rękojeści i powierzchnie chwytne suche i wolne od smaru.
- Po zakończeniu pracy zawsze wyczyścić narzędzie i przechowywać je w odpowiednich warunkach.

## **Naprawa i serwisowanie**

- Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany serwis z użyciem oryginalnych części zamiennych.
- Nie próbować samodzielnie ingerować w konstrukcję urządzenia, gdyż może to prowadzić do poważnych usterek lub zagrożenia bezpieczeństwa. Oraz utraty gwarancji

## **Specjalne zasady dla wkrętarek akumulatorowych**

- Używać wyłącznie oryginalnych ładowarek dostarczonych z urządzeniem.
- Stosować wyłącznie akumulatory zgodne z modelem urządzenia.
- Przechowywać akumulator w dostarczonej obudowie i unikać kontaktu z metalowymi przedmiotami mogącymi spowodować zwarcie.
- Nie pozostawiać akumulatora w pełnym słońcu ani w pobliżu źródeł ciepła, co może prowadzić do przegrzania.
- Unikać uszkodzeń mechanicznych akumulatora – w przypadku wycieku elektrolitu unikać kontaktu ze skórą i oczami.
- Nie rozbierać akumulatora ani nie próbować go naprawiać.
- Regularnie sprawdzać stan akumulatora i jego połączeń.
- Unikać całkowitego rozładowania akumulatora, co może skrócić jego żywotność.
- Ładować akumulator w suchym i wentylowanym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych.
- Zastosowanie się do powyższych zasad pozwoli na bezpieczne i efektywne użytkowanie elektronarzędzi, minimalizując ryzyko wypadków i uszkodzeń sprzętu oraz wydłużając jego żywotność.

## ŁADOWANIE/AKUMULATORY:

- Akumulator należy ładować wyłącznie za pomocą dołączonej do urządzenia ładowarki.
- Nie dotykaj styków ładowarki.
- Nie wystawiaj urządzenia/narzędzia/akumulatora na działanie deszczu.
- Nie ładować akumulatora w wilgotnych lub mokrych pomieszczeniach.
- **Przechowuj narzędzie/ładowarkę/akumulator w miejscach, gdzie temperatura nie przekracza 40°C ani nie spada poniżej 0°C, oraz regularnie doładowuj akumulatory. W przypadku niezastosowania się do temperatur przechowywania oraz niedoładowywania akumulatorów, następuje utrata gwarancji.**
- Nie używaj uszkodzonej ładowarki; skontaktuj się z oficjalnym punktem serwisowym w celu sprawdzenia ładowarki.
- Nie używaj ładowarki, gdy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone; wymień przewód lub wtyczkę natychmiast w oficjalnym punkcie serwisowym
- Nie używaj uszkodzonego akumulatora; wymień go natychmiast.
- Nie demontuj ładowarki ani akumulatora.
- Nie ładować baterii, które nie są przeznaczone do wielokrotnego ładowania za pomocą ładowarki.
- W przypadku długotrwałego nieużywania narzędzia, odłącz ładowarkę od źródła zasilania.

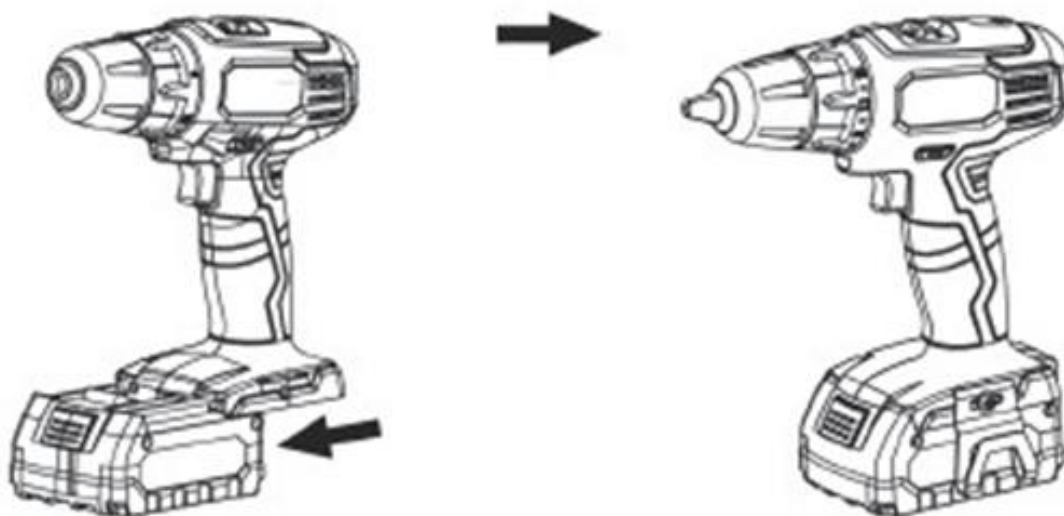
## Użycie i konserwacja narzędzi elektrycznych

- Nie wymuszaj pracy narzędzia elektrycznego. Używaj odpowiedniego narzędzia elektrycznego do swojego zastosowania. Prawidłowe narzędzie elektryczne będzie wykonywać pracę lepiej i bezpieczniej zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie używaj narzędzia elektrycznego, jeśli przełącznik nie włącza i wyłącza go. Każde narzędzie elektryczne, które nie może być kontrolowane za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- Odłącz wtyczkę od źródła zasilania przed dokonywaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzi elektrycznych. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia elektrycznego.
- Przechowuj nieużywane narzędzia elektryczne poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj osobom nieznającym narzędzia elektrycznego lub tych instrukcji na obsługę narzędzia elektrycznego. Narzędzia elektryczne są niebezpieczne w rękach niewprawionych użytkowników.
- Konserwuj narzędzia elektryczne. Sprawdź, czy nie ma nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania ruchomych części, uszkodzeń części i innych warunków, które mogą wpływać na działanie narzędzi elektrycznych. W przypadku uszkodzenia należy naprawić narzędzie elektryczne przed użyciem. Wiele wypadków wynika z niewłaściwie konserwowanych narzędzi elektrycznych.
- **Regularnie czyść otwory wentylacyjne narzędzia elektrycznego (brak konserwacji otworów, powoduje utratę gwarancji)** Wentylator silnika przyciąga pył do wnętrza obudowy, a nadmierne nagromadzenie pyłu metalicznego może powodować zagrożenia elektryczne.
- Nie używaj narzędzia elektrycznego w pobliżu łatwopalnych materiałów. Iskry mogą zapalić te materiały.
- Nie używaj akcesoriów wymagających chłodziwa ciekłego. Użycie wody lub innych ciekłych chłodziw może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

# MONTAŻ OBSŁUGA I DZIAŁANIE

## Procedura montażu akumulatora:

- Przed włożeniem lub wyjęciem akumulatora zawsze wyłącz wiertarkę.
- Trzymając wiertarkę pionowo, chwyć akumulator drugą ręką.
- Umieść dwa palce nad akumulatorem i zwolnij przycisk, aż akumulator zablokuje się w odpowiednim miejscu.
- Podczas wkładania akumulatora nie używaj zbyt dużej siły. Jeśli akumulator nie wsuwa się z łatwością, oznacza to, że nie został prawidłowo umieszczony w urządzeniu lub może być uszkodzony.

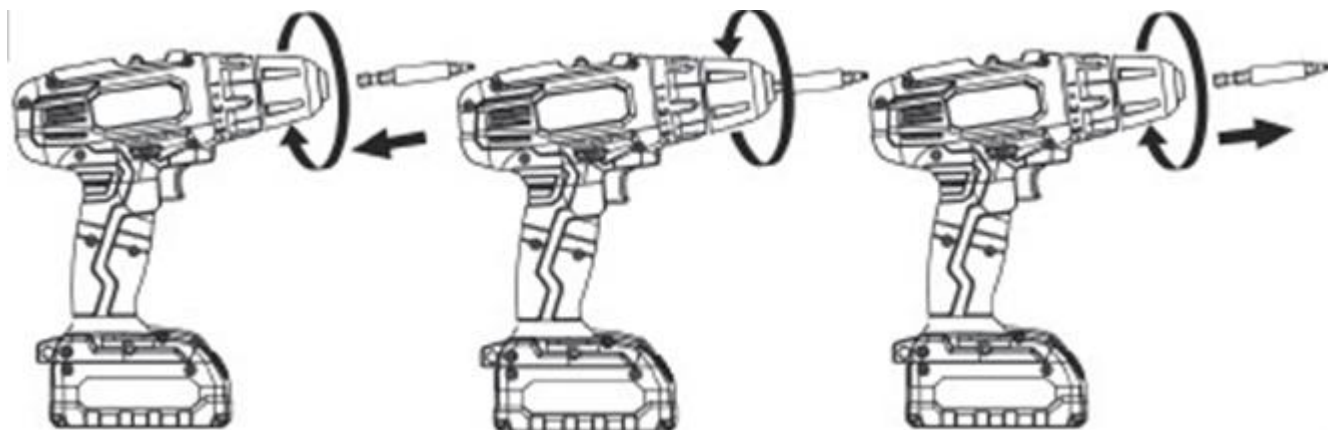


## Demontaż akumulatora:

- Wciśnij obie przyciski zwalniania akumulatora i delikatnie wyjmij akumulator z wiertarki.
- Jeśli na ładowarce nie zaświeci się żadna z lampek, sprawdź, czy ładowarka jest prawidłowo podłączona do gniazda zasilającego oraz czy została włączona.
- Upewnij się, że akumulator został prawidłowo umieszczony w ładowarce.

## Montaż wiertel i bitów:

- Wyjmij akumulator z wiertarki.
- Otwórz lub zamknij uchwyt wiertarski bez kluczykowy do momentu, w którym otwór jest nieco większy niż wiertło lub bit.
- Umieść wiertło lub bit w uchwycie bez kluczowym, upewniając się, że końcówka nie dotyka śruby wewnątrz uchwytu.
- Dokręć uchwyt na wiertle lub bicie.



## Wymywanie wiertel/bitów:

- Wyjmij akumulator z wiertarki.
- Odkręć uchwyt bez kluczykowy.
- Wyjmij wiertło lub bit z uchwytu.
- Ogólne wskazówki dotyczące wiercenia we wszystkich materiałach:
- Używaj zawsze ostrych wiertel.
- Zaznacz miejsce wykonania otworu.
- Rozpocznij pracę z wolną prędkością.
- Zmniejsz nacisk na wiertło, gdy będzie miało przebić materiał.

## Wiercenie w metalu:

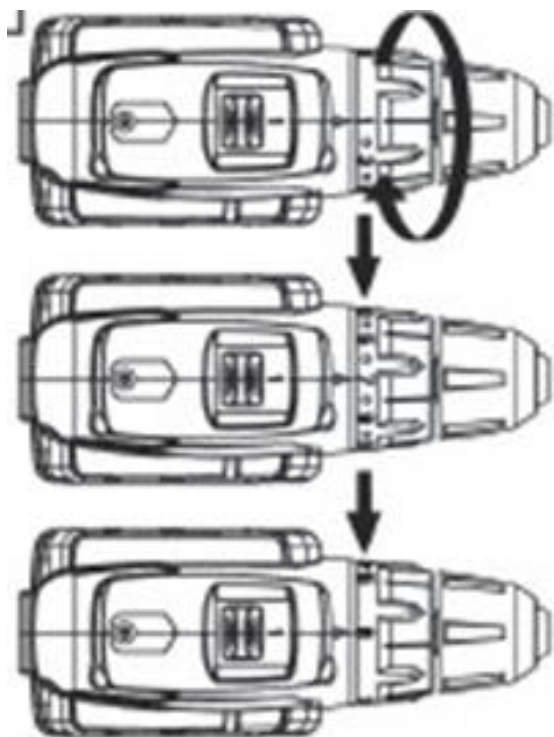
- Podeprzyj cienki materiał kawałkiem drewna.
- Zaznacz miejsce wykonania otworu.
- Używaj wyłącznie wiertel HSS lub przeznaczonych do pracy w metalu.
- Podczas pracy na żelazie lub stali używaj środka chłodzącego.

## Wiercenie w drewnie:

- Zaznacz miejsce, w którym chcesz wiercić.
- Aby uniknąć przebicia, przymocuj kawałek drewna do tylnej części obrabianego przedmiotu.

## Ustawianie momentu obrotowego oraz trybu pracy:

- Zlokalizuj strzałkę na przedniej stronie obudowy wiertarki.
- Skonfiguruj ustawienia momentu obrotowego za pomocą kołnierza regulacyjnego momentu obrotowego.
- Obróć kołnierz regulacji momentu obrotowego dożądanego ustawienia, tak aby strzałka na obudowie wiertarki wskazywała wybrany numer ustawienia momentu obrotowego.
- Aby zwiększyć lub zmniejszyć moment obrotowy, obróć kołnierz regulacji momentu obrotowego. Im wyższy numer ustawienia momentu obrotowego, tym niższy moment obrotowy; im niższa liczba, tym większy moment obrotowy.
- Upewnij się zawsze, czy moment obrotowy jest prawidłowo wybrany, poprzez przetestowanie pracy wiertarki na dowolnym materiale przeznaczonym do wiercenia.



Dodatkowo drugim znajdującym się obok pierścieniem możemy wybrać jeden z trzech trybów pracy:

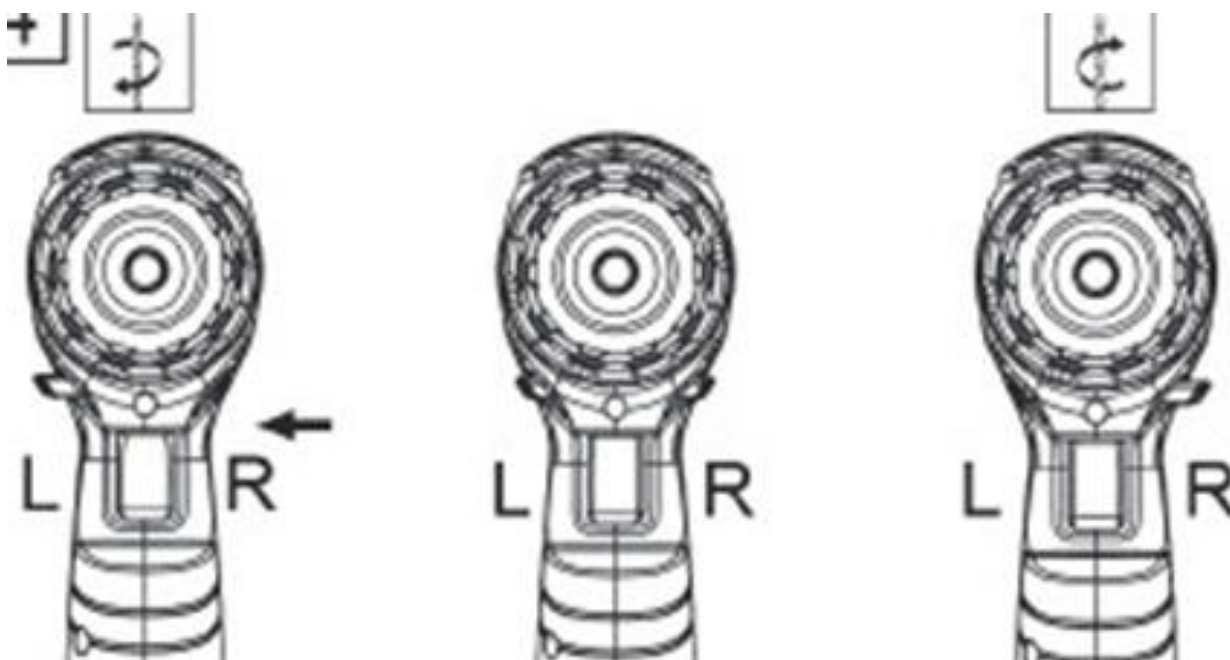
- Wiercenie
- Wkręcanie
- Wiercenie z udarem

## Uchwyt bez kluczykowy:

- Wiertarka jest wyposażona w uchwyt bez kluczykowy, umożliwiający łatwą instalację i demontaż wiertła/akcesoriów.
- Uchwyt składa się z dwóch części: tylna to kołnierz, a przednia to korpus.
- Aby otworzyć i zamknąć uchwyt bez kluczykowy, chwyć i przytrzymaj kołnierz uchwytu jedną ręką, a korpus obróć drugą ręką.
- Ostrzeżenie! Nie używaj jednej ręki do chwytania uchwytu i nie podłączaj urządzenia do zasilania podczas dokręcania lub poluzowania szczęk uchwytu. Może to spowodować poślizgnięcie się korpusu uchwytu i doprowadzić do urazów.

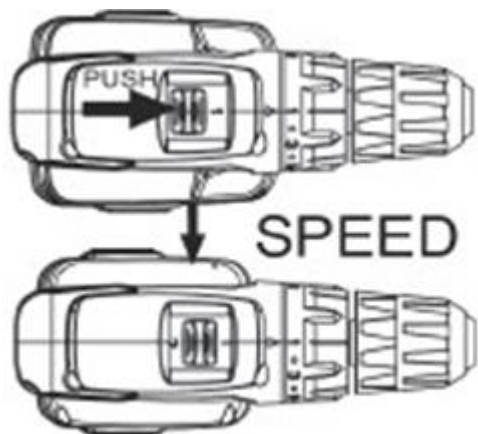
## Zmiana kierunku obrotów:

- Kierunek obrotów można zmienić za pomocą przełącznika w prawo/lewo znajdującego się nad przełącznikiem prędkości.
- Aby ustawić kierunek obrotu w prawo, przesunij przełącznik w prawo/lewo w lewo. Aby ustawić odwrotny kierunek obrotów, przesunij przełącznik w prawo/lewo w prawo.
- Przełącznik prędkości można zablokować, przesuwając przycisk w prawo/lewo na środek.
- Nie zmieniaj kierunku obrotów, gdy uchwyt bez kluczykowy jest w ruchu.



## Kontrola prędkości:

Wiertarka jest wyposażona w dwuobiegową przekładnię, a przełącznik prędkości znajduje się na górze urządzenia. Prędkość można regulować od zera do maksimum w obu biegach, w zależności od nacisku na przełącznik. Dzięki temu można wybrać optymalną prędkość do różnych zadań.



## Oświetlenie LED:

Wiertarka wyposażona jest opcjonalnie w 1 diodę LED, wbudowaną nad przełącznikiem prędkości. Dioda LED automatycznie włącza się po naciśnięciu włącznika. Światło LED oświetla ciemne miejsca, ułatwiając wiercenie i zapewniając precyzyjne efekty pracy.

## Ładowanie akumulatora:

Kontrolki stanu ładowania:



Dioda czerwona-ładowanie akumulatora

Dioda zielona-akumulator w pełni naładowany

Przed pierwszym użyciem wiertarki należy naładować akumulator. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego i podłącz ładowarkę do gniazda znajdującego się w akumulatorze. W trakcie ładowania dioda LED na ładowarce świeci na czerwono, a po pełnym naładowaniu zmienia się na zielono. Proces ładowania trwa zazwyczaj od 3 do 5 godzin. Gdy akumulator jest gorący, ładowanie może się opóźnić, ponieważ akumulatory litowo-jonowe wymagają ochłodzenia przed rozpoczęciem ładowania. Podczas przechowywania należy sprawdzać stan akumulatora i regularnie go doładowywać.

## Początkowe ładowanie:

Zaleca się początkowe ładowanie akumulatora przez jedną godzinę, a następnie powtarzanie cyklu ładowania i rozładowania około 4-5 razy. Ten proces zapewnia optymalną wydajność akumulatora. Ładowarka nie zostanie wyłączona, dopóki akumulator nie będzie w pełni naładowany.

### **Ważne uwagi dotyczące ładowania:**

Podczas ładowania, zarówno ładowarka, jak i akumulator mogą się nagrzewać. Jest to normalne zjawisko, które nie świadczy o żadnym problemie. Zaleca się korzystanie z ładowarki w temperaturze pokojowej, aby uniknąć przegrzania. Nie zakrywaj ładowarki ani nie wystawiaj akumulatora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub blisko źródeł ciepła.

### **Jeśli występują problemy z ładowaniem akumulatora:**

Sprawdź prąd w gnieździe elektrycznym, podłączając inną lampę lub urządzenie.

Jeśli problemy z ładowaniem nadal występują, skonsultuj się z elektrykiem lub osobą wykwalifikowaną do przeprowadzenia kompleksowej diagnostyki urządzenia.

Czas pracy akumulatora po każdym cyklu ładowania zależy od rodzaju wykonywanej pracy. Akumulator w wiertarce został zaprojektowany w sposób zapewniający maksymalną wydajność. Jednakże, jak wszystkie akumulatory, ten również ulega stopniowemu zużyciu.

### **Aby zachować jak najdłuższą żywotność akumulatora, sugerujemy:**

Przechowywać i ładować akumulator w chłodnym miejscu (od 0 do 40 stopnie Celsjusa) , ponieważ wysokie temperatury mogą skrócić jego żywotność.(Złe warunki przechowywania akumulatora są podstawą do utraty gwarancji)

Nigdy nie przechowuj akumulatora w stanie rozładowanym; zawsze naładuj go natychmiast po rozładowaniu. Nie wolno dopuścić do całkowitego rozładowania akumulatora, ponieważ taki stan może doprowadzić do jego zniszczenia (Taki stan akumulatora jest podstawą do utraty gwarancji)

Wszystkie akumulatory stopniowo tracą swoją wydajność, a wyższe temperatury przyspieszają ten proces. Jeśli wiertarka jest przechowywana przez dłuższy czas bez użycia, zaleca się ładowanie akumulatora co miesiąc lub dwa, aby przedłużyć jego żywotność.

### **Dodatkowe wskazówki:**

Długotrwałe przeciążenie jest szkodliwe dla silnika, przekładni, akumulatora i prowadzi do nieodwracalnych uszkodzeń, dlatego ważne jest używanie wkrętarki zgodnie z zaleceniami producenta oraz unikanie wkręcania i wiercenia dużymi średnicami wiertel, ponieważ wkrętaka nie jest przystosowana do tak dużych przeciążeń. W przypadku niezastosowania się do zaleceń będzie to podstawą do utraty gwarancji.

Głowica oraz włącznik są elementami eksploatacyjnymi wkrętarki ich zużycie jest rzeczą naturalną w wyniku normalnego używania i te elementy nie podlegają gwarancji.

# KONSERWACJA

## Konserwacja i Czyszczenie

- Utrzymuj otwory wentylacyjne w czystości i regularnie czyść produkt.
- Jeśli podczas użytkowania zdarzy się coś niezwykłego, natychmiast odłącz akumulator od narzędzia. Następnie sprawdź i napraw narzędzie przed ponownym użyciem. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez serwis
- Naprawa narzędzia może być przeprowadzona wyłącznie przez serwis. Naprawy lub konserwacja przeprowadzane przez niewykwalifikowany personel mogą zwiększać ryzyko obrażeń.
- Do naprawy narzędzia używaj wyłącznie identycznych części zamiennych, zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji poświęconej konserwacji w niniejszej instrukcji obsługi.

Uwaga! Jeśli przewód zasilający ładowarki ulegnie uszkodzeniu, należy go wymienić w serwisie

- Aby zachować narzędzie w odpowiednim stanie, obudowę należy czyścić jedynie wilgotną ściereczką. Nie używaj rozpuszczalników. Następnie dokładnie osusz obudowę narzędzia.

## PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

- Przechowuj narzędzie, instrukcję obsługi i ewentualne akcesoria w oryginalnym opakowaniu. W ten sposób zawsze będziesz mieć pod ręką wszystkie informacje i części.
- Gdy masz potrzebę przeniesienia urządzenia, dobrze zapakuj je lub skorzystaj z oryginalnego opakowania, aby uniknąć uszkodzeń podczas transportu.
- Zawsze przechowuj narzędzie w suchym miejscu, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wilgocią.
- Zawsze podczas przechowywania regularnie doładowuj akumulatory, aby nie dopuścić do ich rozładowania.

# SCHEMAT



1.	<b>Kołnierz głowicy</b>
2.	<b>Korpus głowicy</b>
3.	<b>Pierścień regulacyjny hamulca i trybów pracy</b>
4.	<b>Przełącznik biegów</b>
5.	<b>Przełącznik kierunku obrotów</b>
6.	<b>Lampka LED (opcjonalnie)</b>
7.	<b>Wyłącznik/Wyłącznik</b>
8.	<b>Rękojeść</b>
9.	<b>Akumulator</b>
10.	<b>Blokada akumulatora</b>

## DANE TECHNICZNE

<b>Nazwa</b>	Zestaw K-ST004
<b>Silnik</b>	Bezszcotkowy
<b>Moc maksymalna</b>	400 W
<b>Maksymalna średnica wiercenia</b>	Stal: 10 mm Drewno: 21 mm
<b>Rozmiar uchwytu</b>	0,8-10 mm
<b>Obroty na minutę (RPM)</b>	1 bieg: 0-500 obr./min 2 bieg: 0-1650 obr./min
<b>Napięcie zasilania ładowarki</b>	230V -50HZ / 0,8A
<b>Napięcie wyjścia ładowarki</b>	21V
<b>Napięcie akumulatora</b>	20V
<b>Pojemność akumulatora</b>	1.5Ah
<b>Rodzaj akumulatora</b>	li-ion

# USŁUGI SERWISOWE

Odpowiedzi na pytania techniczne oraz informacji dotyczących naszych produktów udziela nasz zespół serwisowy:

Ul. Podleśna 18, 78-600 Wałcz  
Infolinia: Pn-Pt: 8:00-16:00  
Wsparcie techniczne: Pn-Nd 8:00-20:00  
Tel.: +48 67 348 24 51, / 67 348 24 58  
E-mail: [sewis@serwisexpert.pl](mailto:sewis@serwisexpert.pl)



Serwis oferuje:

- doradztwo techniczne (np. dotyczące pierwszego uruchomienia maszyny),
- w uzasadnionych przypadkach gwarancję "door-to-door" – po zgłoszeniu problemu, w ciągu 24 godzin (w dni robocze) kurier odbierze uszkodzone urządzenie i dostarczy je do serwisu, gdzie zostanie starannie naprawiane, a następnie odesyłane na koszt serwisu.

W przypadku zakłóceń w pracy urządzenia skontaktuj się z punktem sprzedaży. Aby móc skorzystać z gwarancji, potrzebny dokument zakupu oraz podbita w punkcie sprzedaży karta gwarancyjna.

Adres posiadacza dokumentacji technicznej:

**GT Corp sp. z o.o.**

**Adres: 78-100 Kołobrzeg, Koralowa 5**

**NIP: 671-17-38-453**

**Nr rej. BDO: 000005638**

**Telefon: +48 94 352 33 45**

**Email: [biuro@gt-corp.pl](mailto:biuro@gt-corp.pl)**

Dokładamy wszelkich starań, aby nasze produkty spełniały Państwa oczekiwania oraz dbamy o najwyższą jakość obsługi. W przypadku Państwa sugestii lub ewentualnych problemów w trakcie użytkowania urządzenia prosimy o bezpośredni kontakt z Działem Technicznym firmy GT Corp pod numerem telefonu +48 67 348 24 51 lub pod adresem e-mail [sewis@serwisexpert.pl](mailto:sewis@serwisexpert.pl).

# GWARANCJA

W razie wystąpienia wad należy skontaktować się bezpośrednio z naszym serwisem. Zalecamy złożenie dowodu zakupu w bezpiecznym miejscu.

Gwarancja realizowana jest w ten sposób, że elementy zawierające wady zostaną zgodnie z naszym uznaniem naprawione na nasz koszt lub wymienione na nowe. Części uszkodzone przechodzą na naszą własność. Naprawa lub wymiana części nie powoduje przedłużenia czasu gwarancji lub rozpoczęcia jego biegu na nowo. Dla montowanych części zamiennych nie stosuje się odrębnego biegu gwarancji. Nie przejmujemy odpowiedzialności za uszkodzenia i wady urządzeń lub elementów wynikłe z nadmiernego obciążania, nieprawidłowej obsługi lub konserwacji urządzenia. Odnosi się to również do nieprzestrzegania instrukcji obsługi oraz montażu części zamiennych i wyposażenia spoza naszej oferty. W przypadku zmian lub modyfikacji urządzenia przeprowadzanych przez osoby nieuprawnione gwarancja wygasa. **Gwarancja obowiązuje i jest stosowana na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.**

- Niestosowanie się do instrukcji oraz zaleceń producenta powoduje utratę gwarancji.
- Zamawiaj części zamienne od producenta lub w autoryzowanym serwisie producenta.
- W przypadku braku możliwości samodzielnego wykonania konserwacji lub przeglądu, oddaj urządzenie do autoryzowanego serwisu producenta.
- Usługa przeglądu i konserwacji wykonywana jest odpłatnie zgodnie z cennikiem serwisu. Do kosztów serwisowych doliczone będą ewentualne koszty przesyłki w przypadku, gdy nie możesz samodzielnie dostarczyć urządzenia do serwisu.
- Niektóre elementy urządzenia podlegają naturalnemu zużyciu, którego przyczyną jest codzienna eksploatacja urządzenia. Do elementów eksploatacyjnych zaliczamy: worek, przewody, rury, kółka
- Dbłość o prawidłowy stan techniczny wymienionych elementów, regularną konserwację, a także nie przeciążanie urządzenia oraz wykonywanie prac, do których maszyna nie została przeznaczona, wpływają na okres używalności urządzenia.
- Akumulatory objęte są sześciomiesięczną gwarancją.
- Ładowarki objęte są trzymiesięczną gwarancją.

# OCHRONA ŚRODOWISKA I UTYLIZACJA

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać substancje niebezpieczne, które mają negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi, jeśli nie są one zbierane selektywnie. Ten produkt jest zgodny z dyrektywą Unii Europejskiej (2012/19/UE) i jest oznaczony symbolem klasyfikacji odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Ta ikona oznacza, że produkty nie powinny być mieszane z odpadami komunalnymi i że są one przedmiotem osobnej segregacji. Zalecamy, aby wziąć pod uwagę następujące kwestie:

- Materiały i komponenty użyte do budowy tego produktu to wysokiej jakości materiały, które mogą być ponownie wykorzystane i poddane recyklingowi.
- Nie należy wyrzucać ich wraz z odpadami komunalnymi lub innymi odpadami na koniec okresu eksploatacyjnego.
- Należy przekazać je do centrum zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych, gdzie zostaną one przyjęte bezpłatnie.
- Proszę skontaktować się z lokalnymi władzami, by uzyskać więcej informacji na temat punktów zbiórki w Państwa okolicy zorganizowanych przez podmioty gospodarcze uprawnione do zbierania elektronarzędzi.

**UWAGA!** Nie wyrzucaj akumulatorów/baterii do odpadów domowych, ognia ani wody. Nie otwieraj nieużywanych baterii. Akumulatory/baterie powinny być zbierane, recyklingowane lub utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska.

Baterie i akumulatory nie należą do odpadów domowych! Jako konsument masz obowiązek zgodnie z prawem dostarczyć wszystkie baterie i akumulatory, bez względu na to, czy zawierają substancje szkodliwe\* czy nie, do punktu zbiórki prowadzonego przez władze lokalne lub do sprzedawcy, aby mogły zostać utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska.

Potencjalnym skutkiem dla środowiska i zdrowia ludzi, wynikającym z niewłaściwego postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz z ewentualnej obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych, jest możliwe zanieczyszczenie środowiska oraz stworzenie zagrożenia dla zdrowia ludzi.



Li-Ion



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

**GT CORP Sp. z o.o.**  
**ul. Koralkowa 5**  
**78-100 Kołobrzeg, Polska**  
**Nr BDO 000005638**

### DEKLARUJE

z pełną odpowiedzialnością, że produkt:

### **WIERTARKO - WKRETKARKA K-ST004-1,5Ah** (DC 20 V, 15 MHz, 2 A)

jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego i spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia zawarte w:

- dyrektywie 2006/42/EU w sprawie maszyn MD,
- dyrektywie 2014/35/EU niskonapięciowej LVD,
- dyrektywie 2014/30/EU o kompatybilności elektromagnetycznej EMC,
- dyrektywie 2011/65/EU, 2015/863/ EU RoHS.

Numer certyfikatów badań typu WE: ICR/VC/HYT240405, 221000290SHA-V1, 221000287SHA-V1, ICR/VC/HYT240406.

Raporty z badań numer: BKC24041622DS, BKC24031410CE, 221000290SHA-001, 221000287SHA-001, BKC24031411CR, 221000291SHA-001.

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 60335-2-29:2021 + A1:2021, EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021, EN 62233:2008, EN 62321-4:2014+A1:2017, EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321-7-1:2015, EN 62321-7-2:2017, EN 62321-8:2017.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Podpisano w imieniu: GT CORP Sp. z o.o., ul. Koralkowa 5, 78-100 Kołobrzeg, Polska.

Osoba upoważniona do: wystawiania deklaracji, składania podpisu w imieniu producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela, przygotowania dokumentacji technicznej i ją posiadająca: Jacek Zimny, ul. Koralkowa 5, 78-100 Kołobrzeg, Polska

**GT CORP sp. z o.o.**

ul. Koralkowa 5, 78-100 Kołobrzeg

tel. 71 35 32 32 32

NIP: PL67.117.38453 REGON 320762395

KRS 0000262073

czytelny podpis

Kołobrzeg, dn. 12.03.2025 r.



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

**GT CORP Sp. z o.o.**  
**ul. Koralowa 5**  
**78-100 Kołobrzeg, Polska**  
**Nr BDO 000005638**

### DEKLARUJE

z pełną odpowiedzialnością, że produkt:

### **BATERIA K-ST004-1,5Ah** (3,7 V, 1,5 Ah, 5,55 Wh)

jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego i spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia zawarte w:

- rozporządzeniu 2023/1542 w sprawie baterii i zużytych baterii,
- w normie EN 62133-2:2017,
- standardzie UN 38.3.,
- dyrektywie 2011/65/EU, 2015/863/ EU RoHS.

Certyfikat z badań: DK-143398-UL.

Raporty z badań numer: 1123030010, P23070500601, DGC241223070YE02, DGC241223070YE01.

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

IEC 62133-2:2017, IEC 62133-2:2017/A1:2021, IEC 62321-3-1: 2013, IEC 62321-4: 2013+A1:2017, IEC 62321-5: 2013, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Podpisano w imieniu: GT CORP Sp. z o.o, ul. Koralowa 5, 78-100 Kołobrzeg, Polska.

Osoba upoważniona do: wystawiania deklaracji, składania podpisu w imieniu producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela, przygotowania dokumentacji technicznej i ją posiadająca:

Jacek Zimny, ul. Koralowa 5, 78-100 Kołobrzeg, Polska.

**GT CORP sp. z o.o.**

ul. Koralowa 5, 78-100 Kołobrzeg

tel. 94 757 11 00

REGON 320252395

KRS 0000262073

czytelny podpis

Kołobrzeg, dn. 12.03.2025 r.

NAZWA URZĄDZENIA: .....

MODEL URZĄDZENIA: .....

DATA SPRZEDAŻY: .....

Nr Serii: .....



Pieczęć sklepu

**Warunki gwarancji: kolejność**

1. Gwarancja udzielana jest na okres 24 miesięcy w przypadku zakupu na paragon i zastosowania konsumenckiego. Przy zakupie na fakturę VAT okres gwarancji wynosi 12 miesięcy (za wyjątkiem podmiotów gospodarczych objętych uprawnieniami konsumenckimi). Okres gwarancji rozpoczyna się w momencie zakupu urządzenia przez pierwszego użytkownika, przy czym decydująca jest data na oryginalnym dowodzie zakupu.
2. W okresie tym usuwane będą bezpłatnie wady wynikające z błędów produkcyjnych lub wad materiałowych.
3. O ile gwarant nie wskaże inaczej wszystkie naprawy gwarancyjne wykonuje Serwis Centralny w Wałczu znajdujący się pod adresem: 78-600, Wałcz ul. Podleśna 18
4. Gwarantujemy sprawne działanie produktu zgodnie z warunkami technicznymi – opisanymi w instrukcji obsługi.
5. Reklamacja winna być zgłoszona pisemnie w serwisie centralnym lub w punkcie zakupu w okresie trwania gwarancji.
6. Termin wykonywania naprawy zostanie zrealizowany w najszybszym możliwym czasie, jednak nie powinien przekroczyć 14 dni roboczych licząc od dnia dostarczenia sprzętu do serwisu, wraz z dokumentem zakupu i podpisaną kartą gwarancyjną.
7. Termin naprawy urządzenia w wyjątkowych przypadkach może ulec wydłużeniu o czas niezbędny do sprowadzenia części zamiennych przez producenta. Serwis zawsze dokłada wszelkich starań, aby czas wykonywanej naprawy był jak najkrótszy i sprzęt został dostarczony do klienta tak szybko jak to tylko możliwe.

**Szczegółowe warunki udzielania gwarancji:**

W przypadku wystąpienia niesprawności urządzenia, użytkownik jest zobowiązany do:

- W pierwszej kolejności do powstrzymania się od używania uszkodzonego urządzenia od chwili stwierdzenia usterki,

**Do kontaktu z serwisem poprzez infolinię - Numer telefonu : (048) 67 348 24 51**

- dostarczenia do naprawy kompletnego urządzenia wraz z osprzętem oraz oryginalnym opakowaniem
- dostarczenia do naprawy kompletnego urządzenia wraz z niezbędnymi dokumentami (oryginalną Kartą Gwarancyjną i dowodem zakupu lub jego kopią) do punktu sprzedaży lub serwisu centralnego.

**1. Użytkownik traci gwarancję na urządzenie w przypadku:**

- stwierdzenia dokonywania napraw przez osoby nieuprawnione.
- stwierdzeniu dokonywania samowolnych zmian i napraw.
- używania w celach niezgodnych z przeznaczeniem, niewłaściwej obsługi urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi, niewłaściwego przechowywania;
- w przypadku stwierdzenia dokonywania samowolnych wpisów lub poprawek w karcie gwarancyjnej;
- w przypadku stwierdzenia, że sprzęt był nadal eksploatowany po ujawnieniu się objawów niesprawności.

**2. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku:**

Przebiegnięcia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej. Uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych spowodowanymi siłami i czynnikami zewnętrznymi, wylądowaniami atmosferycznymi lub przepięciami w instalacji elektrycznej.

- Uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów, benzyn, środków konserwujących.
- Uszkodzeń powstałych podczas transportu urządzenia do serwisu, dokonywanego na zlecenie klienta.

**3. Gwarancją nie są objęte takie elementy jak np. przewody, tarcze, koła, linki napędowe, rozruchy, startery, uchwyty narzędziowe, uchwyty wiertarskie, wiertła, dłuta, łożyska, włączniki, tarcze ściernie i tnące.****4. Gwarancja nie obejmuje części ulegających naturalnemu zużyciu eksploatacyjnemu: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski, gumy, poduszki, amortyzujące, filtry, tarcze, pompki, kraniki, węże, uchwyty, stopki, korki.****5. Okres trwania gwarancji podany jest w karcie gwarancyjnej i może wynosić od 12 do 24 miesięcy w zależności od zastosowania, wyjątkiem są:**

- akumulatory, na które udzielamy 6 miesięcznej gwarancji
- ładowarki oraz zasilacze objęte są 3 miesięczną gwarancją

**6. W przypadku, gdy reklamowane urządzenie okaże się sprawne, klient ponosi w całości koszty przeprowadzonych ekspertyz technicznych, transportu i w szczególnych przypadkach ubezpieczenia przesyłki.**

- 7.** Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Usługa czyszczenia urządzenia w serwisie jest dodatkowa oraz odpłatna. Serwis ma prawo nie przyjąć zanieczyszczonego urządzenia.
- 8.** Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych zysków oraz pokrycia szkód wyrządzonych ludziom, zniszczenia cudzego mienia, strat wynikających z postoju maszyny, kosztów transportu i komunikowania się oraz innych wydatków poniesionych w związku z awarią urządzenia.
- 9.** Gwarant nie ponosi żadnej odpowiedzialności za pozostawiony w urządzeniu osprzęt należący do reklamującego.
- 10.** Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku eksploatacji niezgodnej z instrukcją obsługi
- 11.** Szkody powstałe w wyniku błędów produkcyjnych albo wad materiałowych zostaną nieodpłatnie usunięte poprzez naprawę albo wymianę urządzenia.
- 12.** Warunkiem jest przekazanie urządzenia w stanie nie zdemontowanym, kompletnego z dowodem zakupu i dokumentem gwarancyjnym.
- 13.** Zniszczona lub zagubiona karta gwarancyjna nie podlega wymianie.
- 14.** Serwis gwarancyjny nie przyjmie przesyłek obciążonych kosztami.
- 15.** Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów kodeksu cywilnego lub ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta.
- 16.** Jeżeli klient nie odbierze towaru w terminie 30 dni od powiadomienia, firma serwisexpert będzie pobierać opłatę za skład w wysokości 12,00 zł brutto za każdy kolejny dzień. Gdy koszty składu przekroczą wartość towaru strony dokonają wzajemnej kompensaty należności.
- 17.** Gwarancja nie obejmuje:
- Produktów ze zmienionymi, nieczytelnymi lub uszkodzonymi tabliczkami znamionowymi
  - Spalenia się urządzenia lub pożaru
  - Uszkodzenia spowodowane wadliwą instalacją elektryczną Użytkownika, zalaniem podzespołów elektrycznych wodą.
  - Uszkodzenia spowodowane przeciążeniem urządzenia.
  - Uszkodzenia powstałe wskutek stosowania innych chemicznych środków czyszczących niż zalecane przez producenta dla danego typu urządzenia, nie stosowania się do uwag eksploatacyjnych przy korzystaniu ze środków chemicznych.

**Gwarancja obowiązuje i jest stosowana na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.**

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję w/w warunki.

Czytelny podpis użytkownika .....

**Karta bez podpisu klienta jest nieważna**

Data zgłoszenia naprawy	Data wykonania naprawy	Rodzaj naprawy	Podpis serwisanta



**Serwis centralny zgłoszenia reklamacyjne:**

e-mail: [serwis@serwisexpert.pl](mailto:serwis@serwisexpert.pl)

Telefon od poniedziałku do piatku (8:00-16:00): +48 67 348 24 51

Wsparcie techniczne od poniedziałku do niedzieli (8:00-20:00)

Ul. Podleśna 18, 78-600 Wałcz